



Elektrisk lyftsats

Workman® GTX-arbetsfordon med förlängt flak

Modellnr 07167—Serienr 316000001 och högre

Modellnr 07168—Serienr 316000001 och högre

Bruksanvisning

⚠ VARNING

KALIFORNIEN Proposition 65 Varning

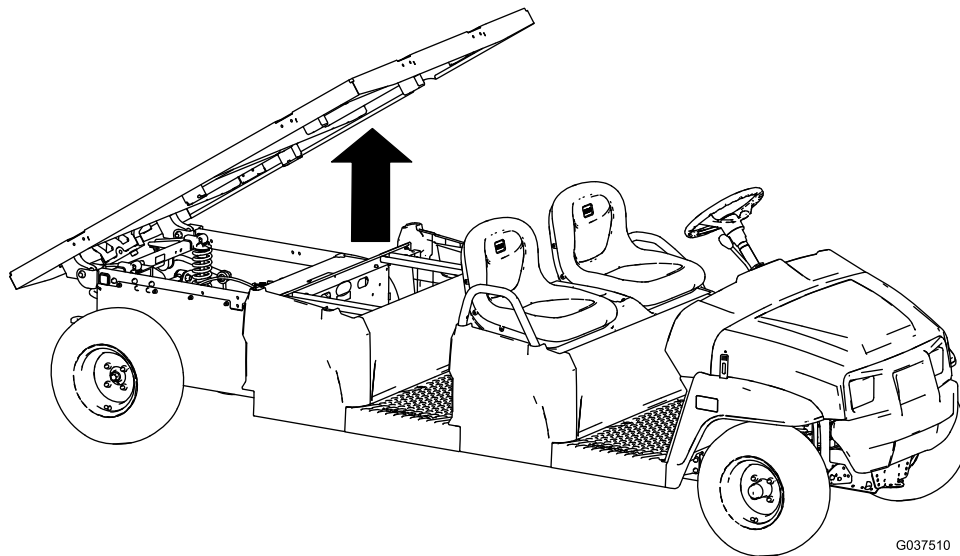
Den här produkten innehåller en eller flera kemikalier som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.

Viktigt: Du måste montera den här satsen tillsammans med satsen för det förlängda flaket (Toro-modellnr 07149).

Viktigt: När den elektriska lyftsatsen är monterad på det förlängda flaket får den centrerade lasten som lyfts inte överstiga 181 kg, annars kan skador uppstå.

Om du centrerar lasten mot lastflakets front minskar lyftkapaciteten.

Viktigt: Använd en upphissningsanordning för att höja upp det förlängda flaket när du monterar den elektriska lyftsatsen ([Figur 1](#)).



G037510

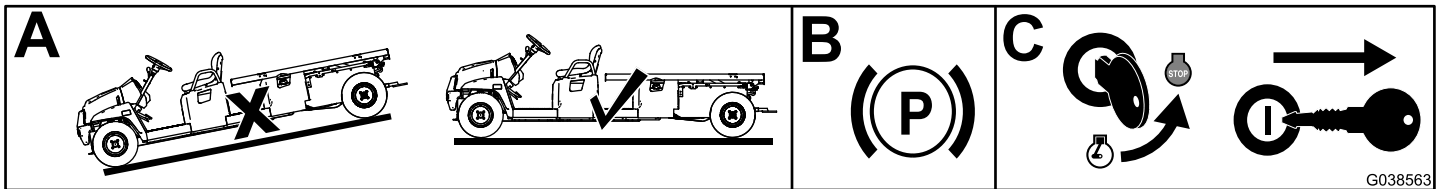
g037510

Figur 1



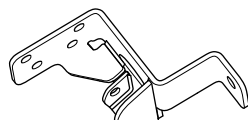
Förbereda maskinen

1. Parkera maskinen på en plan yta.
2. Lägga i parkeringsbromsen.
3. Stäng av motorn och ta ut nyckeln ur tändningslåset.



g038563

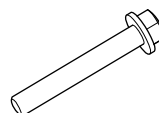
Montera lyftfästet



1x



5x



5x

Viktigt: Det förlängda flaket har tagits bort i bilden i tydlighetssyfte. Ta inte bort det förlängda flaket.

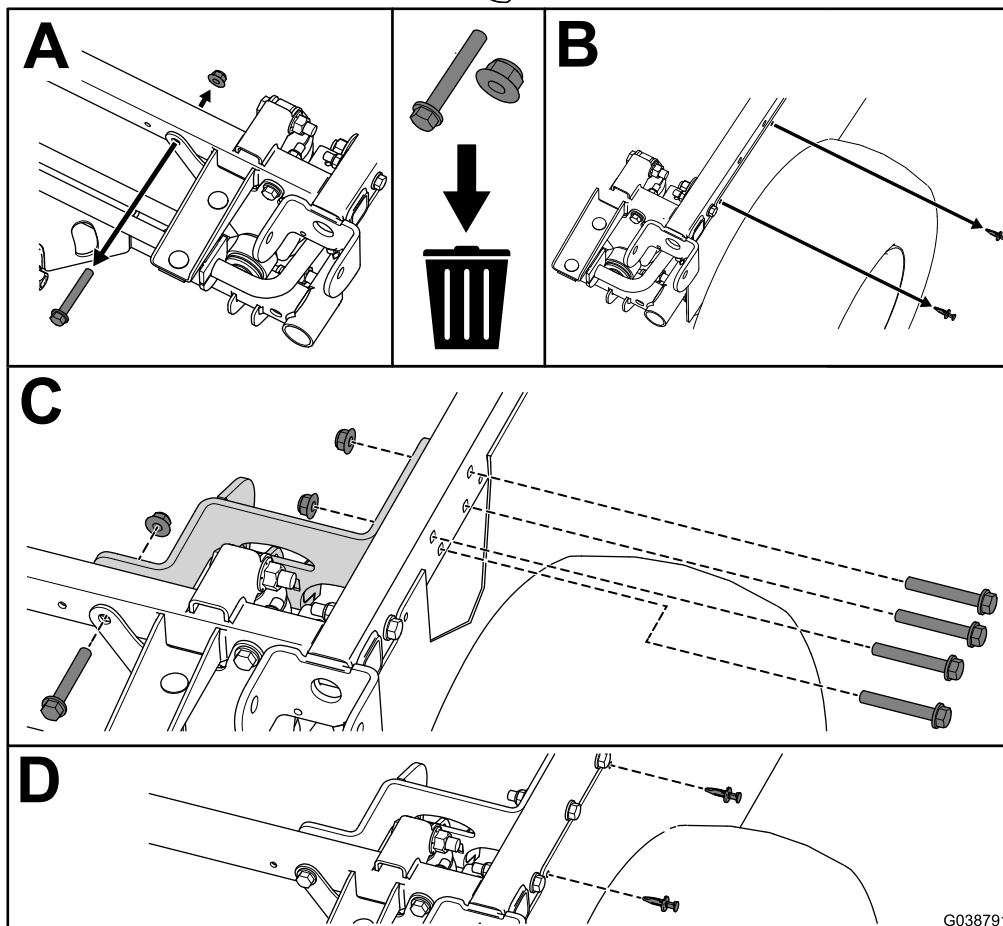
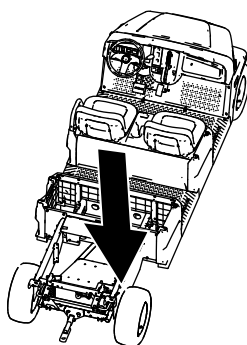
1. Ta bort den befintliga bulten och muttern från röret på den bakre ramen.

Obs: Kassera bulten och muttern.

2. Ta bort de två befintliga plastnitarna som sitter på röret på den bakre ramen.

Obs: Spara plastnitarna.

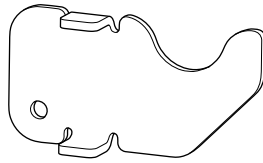
3. Montera lyftfästet på röret på den bakre ramen med fem flänsbultar ($\frac{3}{8}$ x $2\frac{1}{2}$ tum) och fem flänsmuttrar ($\frac{3}{8}$ tum).
4. Montera de två plastnitar som du tog bort tidigare på röret på den bakre ramen.



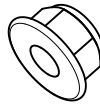
g038791

Montera manövreringsspärren

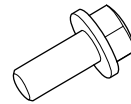
Endast för elektriska maskiner



1x

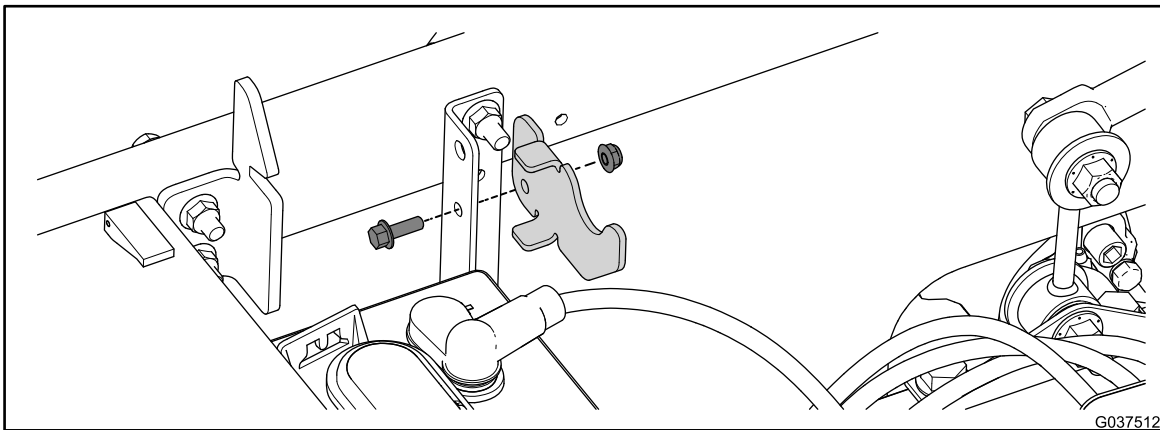
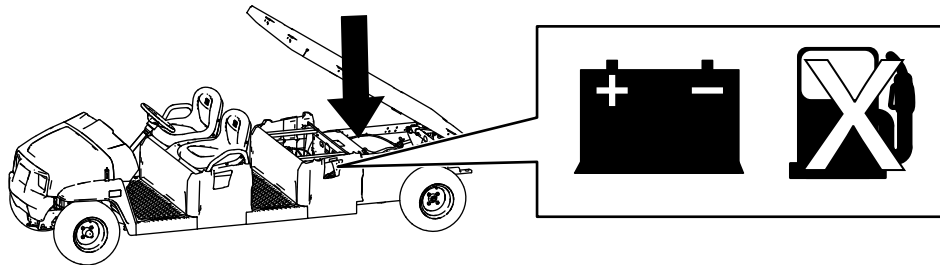


1x



1x

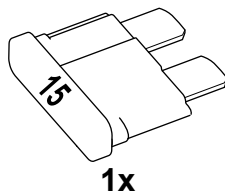
Använd bulten och muttern för att montera manövreringsspärren på batterilådans monteringsfäste.



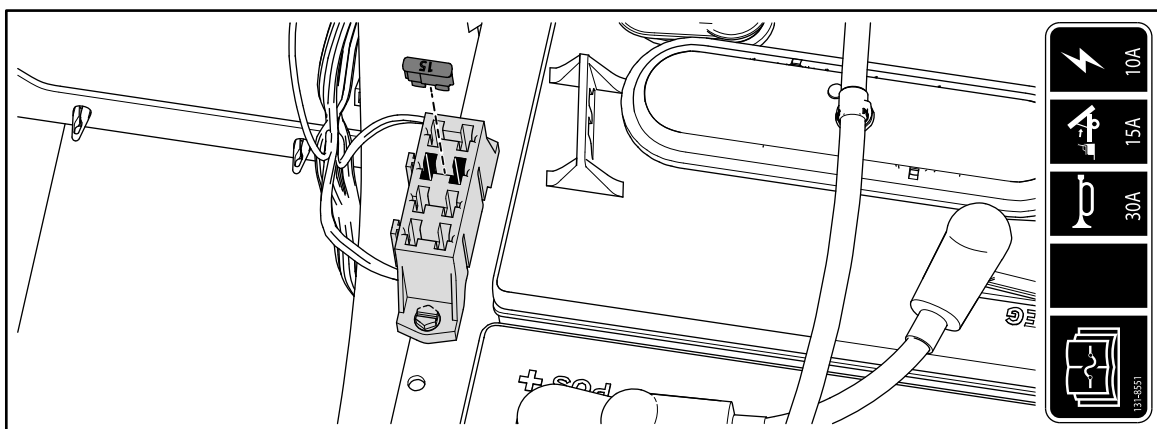
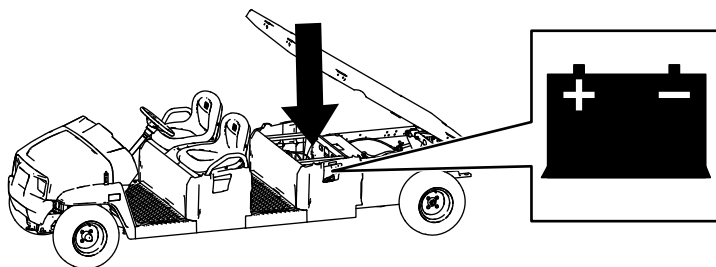
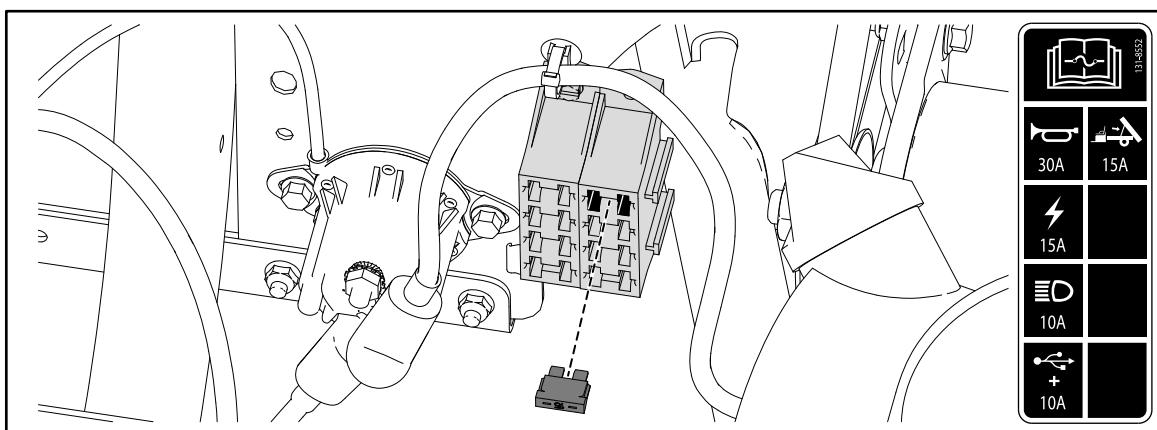
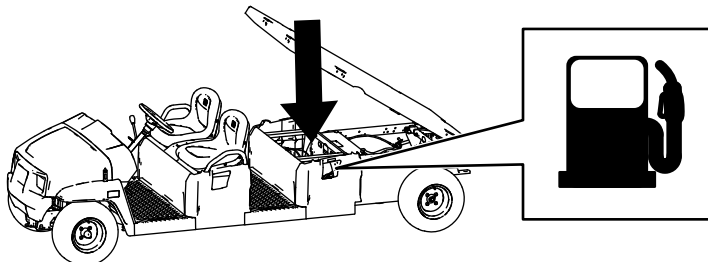
En elektrisk maskin visas

g037512

Montera säkringen



Montera säkringen på 15 A i säkringsblocket.

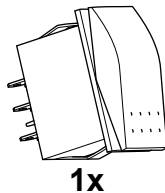


G038701

En bensindriven maskin visas högst upp och en elektrisk maskin längst ned

g038701

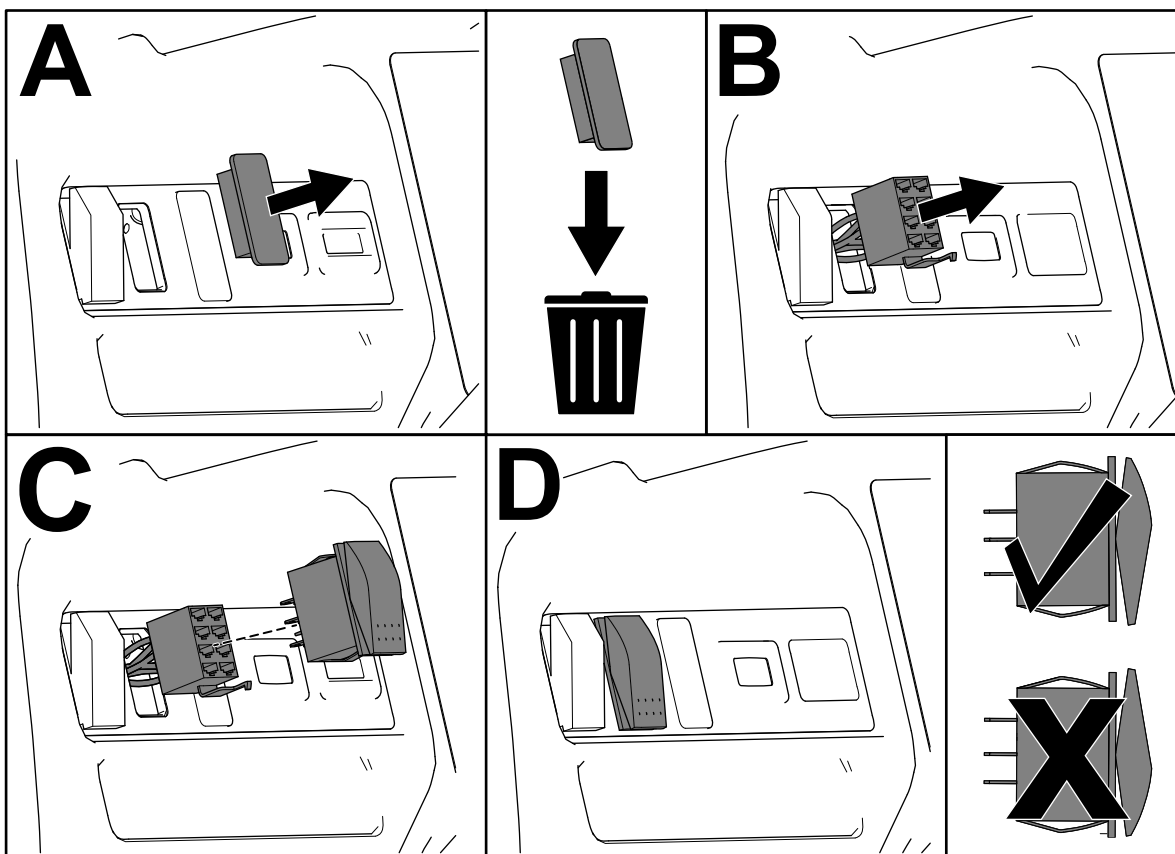
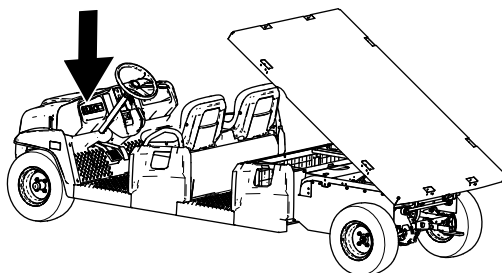
Montera omkopplaren



1. Ta bort plastskyddet från instrumentbrädan.

Obs: Kassera plastskyddet.

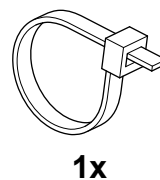
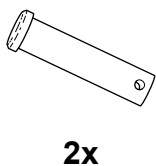
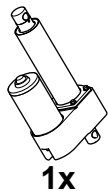
2. För omkopplarkontakten genom öppningen på instrumentbrädan för att montera den.
3. Montera omkopplaren på omkopplarkontakten.
4. Kontrollera att omkopplaren sitter åt rätt håll.



G037514

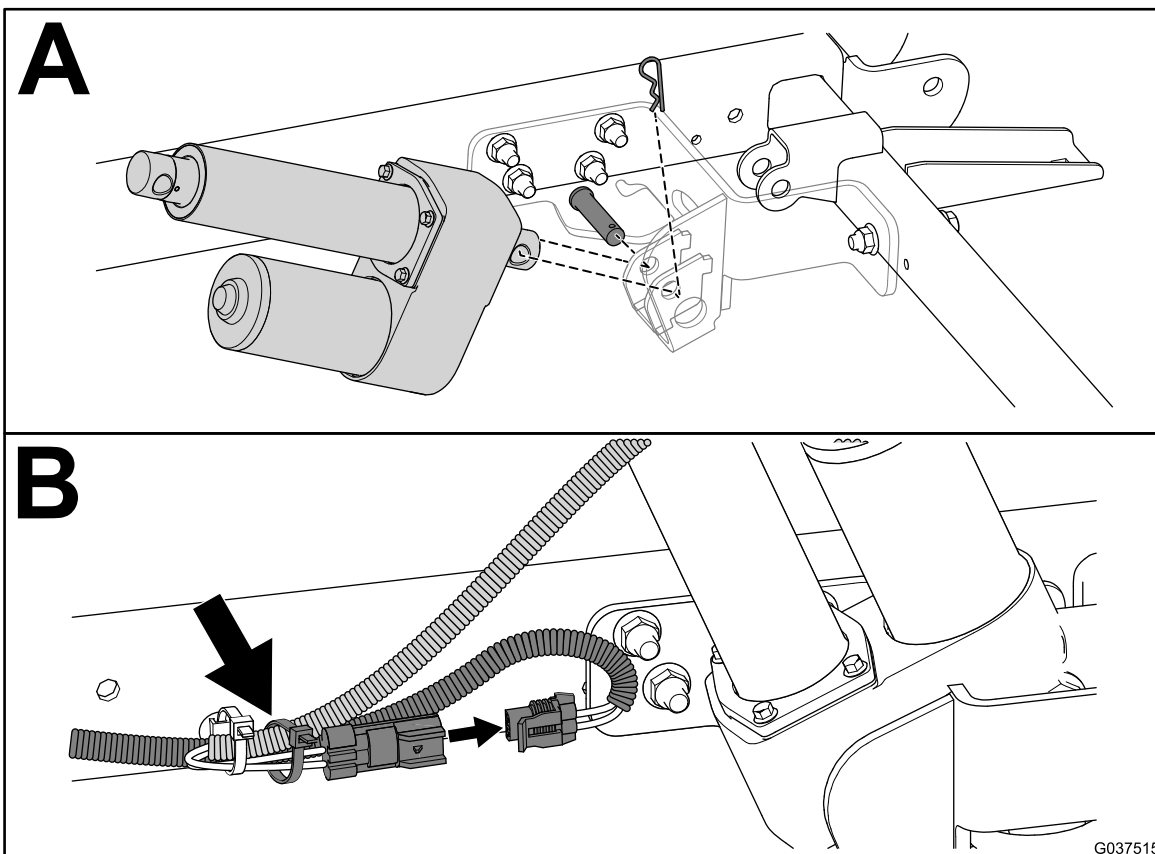
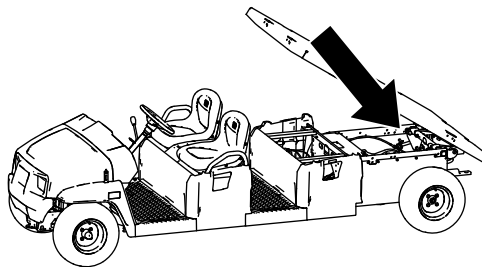
g037514

Montera lyftcylindern



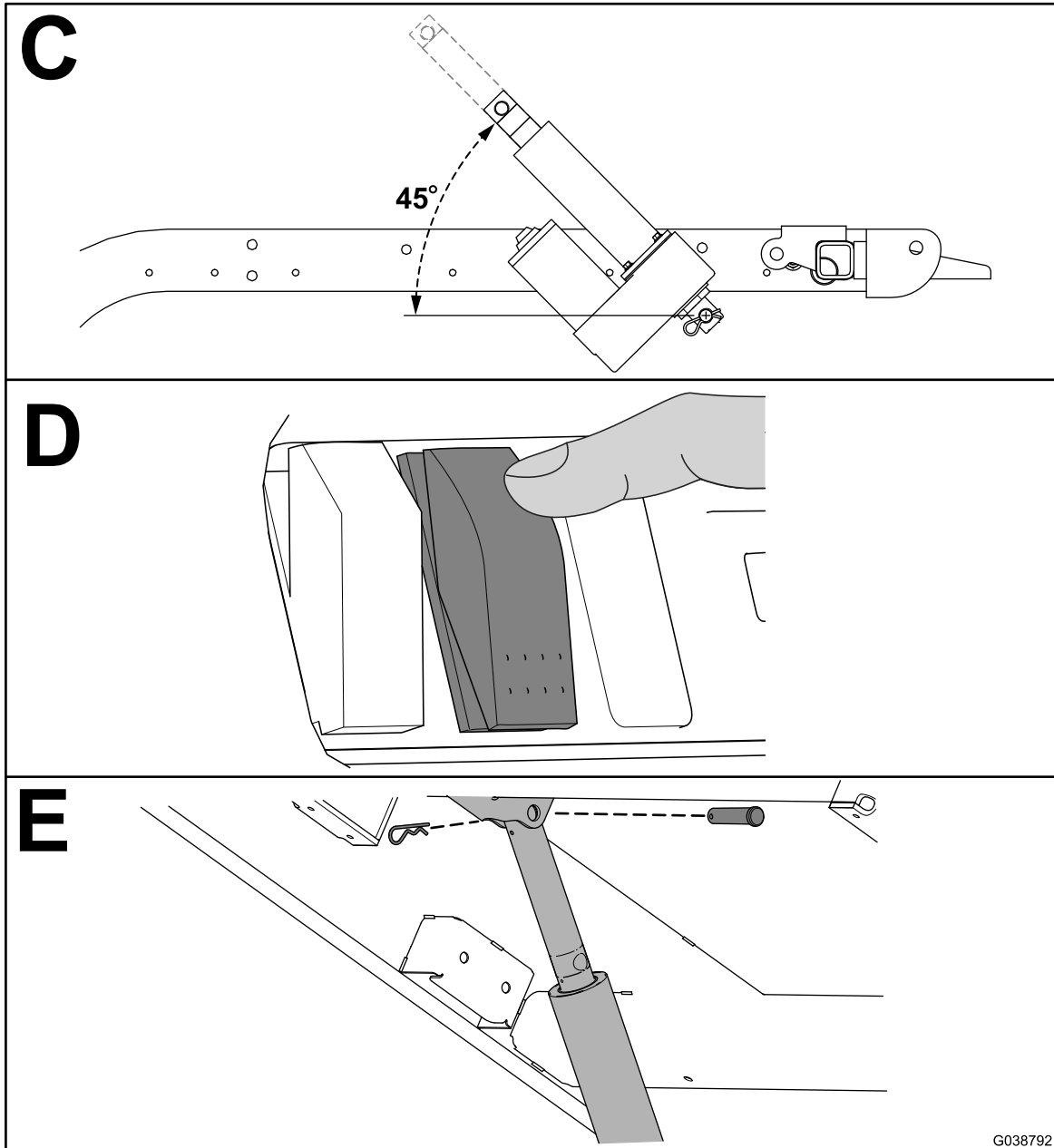
Viktigt: Använd kabelbandet för att fästa undan lyftcylinderns kabel från vassa eller rörliga delar när du fäster den vid kablaget. Kontrollera att det finns tillräckligt spel i kablaget för hela rörelsen.

1. Montera lyftcylindern med en sprintbult och hårnålssprint.
2. Anslut kablaget och fäst det på maskinskenan med kabelbandet.
3. Hög lyftcylindern till en 45 graders vinkel och använd en uttagsplint för att stötta lyftcylindern.
4. Dra ut lyftcylindern genom att trycka uppåt på omkopplaren.
5. Montera den utdragna delen av lyftcylindern på lastflaket med hjälp av en sprintbult och hårnålssprint.



g037515

Viktigt: Använd en uttagsplint för att ge stöd åt lyftcylindern så att den fortsätter uppåt i 45graders vinkel.



g038792

Användning

⚠ VARNING

Om maskinen körs med lastlådan i upphöjt läge kan maskinet lättare tippa eller välta. Lådans konstruktion kan skadas om lådan är upphöjd medan maskinen används.

- Kör endast maskinen när lastlådan är nedfälld.
- Sänk ned lastlådan när du har tömt ut innehållet.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

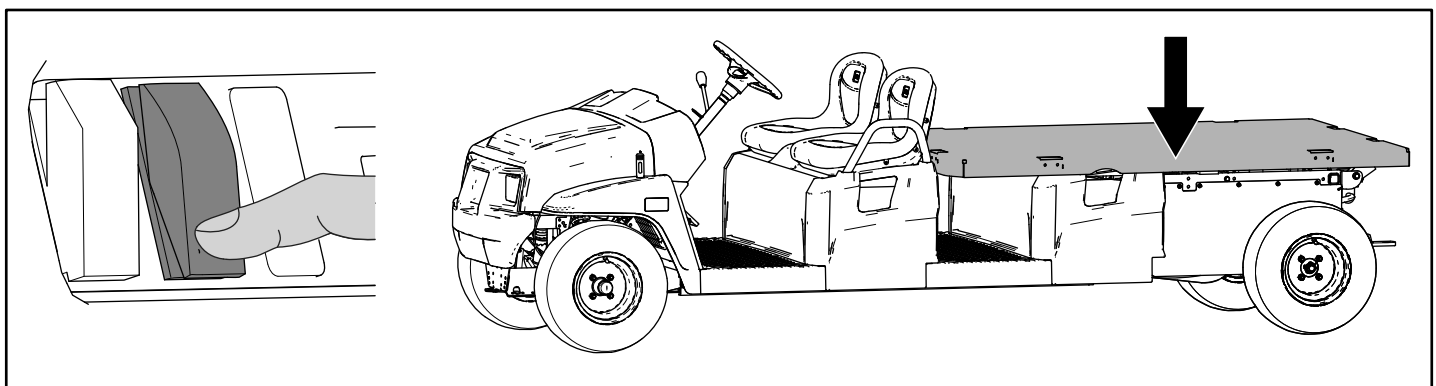
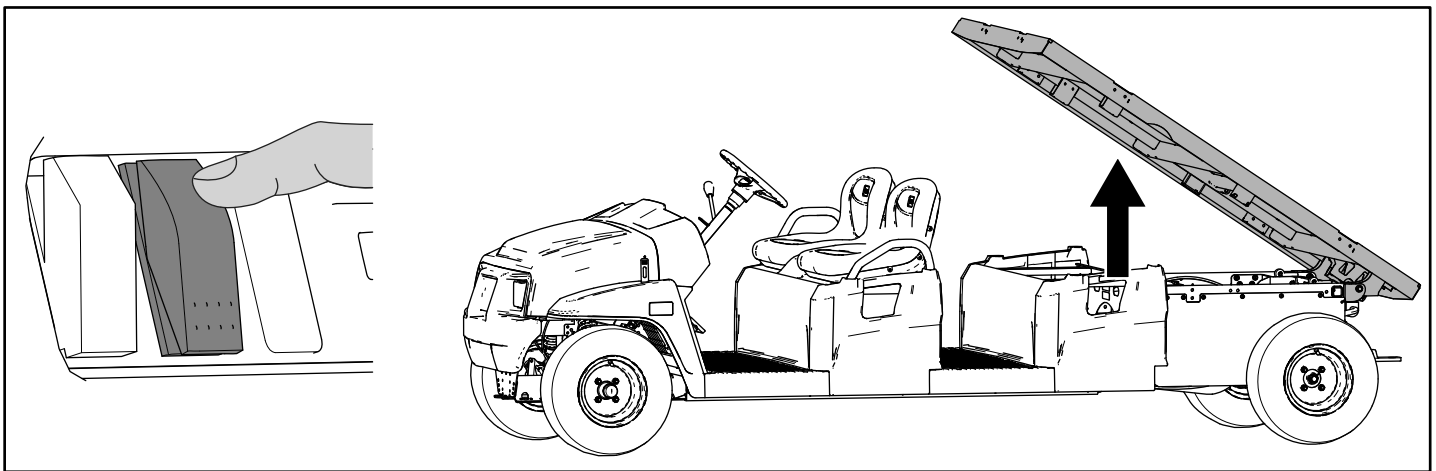
Lådans vikt kan vara tung. Händer eller andra kroppsdelar kan krossas.

Håll händer och andra kroppsdelar borta när du sänker lådan.

Höja och sänka flaket

Höj upp flaket genom att trycka omkopplaren uppåt.

Tryck omkopplaren nedåt om du vill sänka flaket.



G037516
g037516

Anteckningar:

Försäkran om inbyggnad

Modellnr	Serienr	Produktbeskrivning	Fakturabeskrivning	Allmän beskrivning	Direktiv
07167	316000001 och högre	Elektrisk lyftsats, 12 V, Workman GTX-arbetsfordon med förlängt flak	12V ELECTRIC LIFT KIT, WORKMAN GT	Arbetsfordon	2006/42/EG, 2004/108/EG
07168	316000001 och högre	Elektrisk lyftsats, 48 V, Workman GTX-arbetsfordon med förlängt flak	48V ELECTRIC LIFT KIT, WORKMAN GT	Arbetsfordon	2006/42/EG, 2004/108/EG

Relevant teknisk dokumentation har sammanställts enligt kraven i Del B i Bilaga VII i direktivet 2006/42/EG.

Vi åtar oss att vidarebefordra, vid förfrågningar från nationella myndigheter, relevant information om denna delvis fullbordade maskin. Vidarebefordringen sker elektroniskt.

Maskinen ska inte tas i drift förrän den har monterats på lämpliga Toro-modeller enligt anvisningarna i tillhörande försäkran om överensstämmelse och i enlighet med alla andra tillgängliga anvisningar, varefter maskinen kan sägas överensstämma med alla relevanta direktiv.

Intygas:



David Klis
Senior Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 12, 2016

Teknisk EU-kontakt:

Marc Vermeiren
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911



Toros garanti

Två års begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt ("produkten") är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad. Detta omfattar feldiagnos, utförande av arbetet, reservdelar och transport. Denna garanti börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.

* Produkten är försedd med en timmätare.

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produkt-distributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att ett fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produkt-distributör eller auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196 USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Om du inte utför det underhåll och de justeringar som krävs kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

Produkter och fel som inte omfattas

Det är inte alla produkt- eller funktionsfel som kan inträffa under garantiperioden som beror på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakats av att andra reservdelar än Toro-originaldelar har använts eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro har monterats och använts. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas vid användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), underknivar, tändstift, svänghjul och svänghjuls-lager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensin, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.

- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekalor eller fönster m.m.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i förbindelse med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier:

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Användnings-, laddnings- och underhållstekniker kan förlänga eller minska den totala batterilivslängden. I och med att batterierna i produkten används minskar gradvis mängden användbart arbete mellan laddningsintervallerna tills dess att batteriet är helt urladdat. Ansvar för att ersätta urladdade batterier, på grund av normal användning, faller på produktens ägare. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad. Observera (endast litiumjonbatterier): Garantin för litiumjonbatterier är begränsad och beräknas proportionellt från år tre till fem baserat på användningstid och antal förbrukade kilowattimmar. Se *bruksanvisningen* för mer information.

Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet att använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om motorgarantin:

Produktens emissionskontrollsystem kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören.